

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Таюрский Д.А.

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Введение в теорию межкультурной коммуникации: Общие вопросы Б1.Б.19

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Сабирова Д.Р.

**Рецензент(ы):**

-

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Сабирова Д. Р.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_\_ от "\_\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений (отделение Высшая школа иностранных языков и перевода):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_\_ от "\_\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань  
2019

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) декан факультета института Сабирова Д.Р. отделение Высшая школа иностранных языков и перевода Институт международных отношений, Diana.Sabirova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Целью данного курса является формирование представления о феномене межкультурной коммуникации, знаний об особенностях национальных менталитетов, выраженных в формулах коммуникативного поведения. Курс ориентирует студентов в основных вопросах межкультурной коммуникации, знакомит с новейшими исследованиями, вырабатывает навыки самостоятельного анализа критических случаев межличностных конфликтов в процессе общения с представителями других культур.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел 'Б1.В.ОД.11 Дисциплины (модули)' основной образовательной программы 45.03.02 Лингвистика и относится к обязательные дисциплины.

Осваивается на 1 курсе, 2 семестр.

Б3.В.3.4 Профессиональный цикл, 2 семестр

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате обучения в средней общеобразовательной школе и в результате освоения дисциплин ООП подготовки бакалавра филологии 'Основы языкознания', 'Лексикология'

Данная учебная дисциплина входит в систему пропедевтических курсов - 'введений': в языкознание, литературоведение, профильную филологию; в совокупность дисциплин гуманитарного цикла, изучающих человека в разных аспектах; в набор дисциплин профессионального цикла, ориентированных на изучение коммуникативной составляющей филологических наук и практики общения. Содержательно дисциплина закладывает основы знаний для

освоения дисциплин профессионального цикла 'Перевод и переводоведение' Дисциплина осваивается на 1 курсе бакалавриата (семестр 2).

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума.
ОПК-4 (профессиональные компетенции)	владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной компетенции.
ОПК-9 (профессиональные компетенции)	готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-16 (профессиональные компетенции)	владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур.
ПК-17 (профессиональные компетенции)	способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов.

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

ключевые понятия теории МК, основные теории МК, виды, формы и структуру МК.

2. должен уметь:

использовать понятийный аппарат теории МК для анализа речевого и коммуникативного поведения участников общения; определять причины коммуникативных неудач и применять способы их преодоления; ясно излагать и аргументировать собственную точку зрения.

3. должен владеть:

этикетными нормами при общении с представителями иноязычной культуры; принципами толерантности при разрешении межкультурных противоречий

4. должен демонстрировать способность и готовность:

применять полученные знания в научно-исследовательской деятельности, устной, письменной и виртуальной коммуникациях.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Межкультурная коммуникация как академическая дисциплина.	2	1	2	0	0	Устный опрос

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Тема 2. Процесс межкультурного общения и его структура. Проблема определения понятия "культура".	2	2	2	0	0	Устный опрос
3.	Тема 3. Тема 3. Проблема соотношения языка и культуры.	2	3	2	0	0	Письменная работа
4.	Тема 4. Тема 4. Понятие лингвокультурной общности. "Картина мира" - одно из центральных понятий межкультурной коммуникации.	2	4	0	1	0	Дискуссия
5.	Тема 5. Тема 5. Межкультурная коммуникация в деловой сфере.	2	5	2	0	0	Презентация
6.	Тема 6. Тема 6. Природа межкультурных конфликтов.	2	6	0	2	0	Деловая игра
7.	Тема 7. Тема 7. Кросс-культурные тренинги и тренинги межкультурной коммуникации.	2	7	0	2	0	Деловая игра
8.	Тема 8. Тема 8. Выражение национально-культурно специфики в языке.	2	8	0	2	0	Презентация
9.	Тема 9. Тема 9. "Бытовая" культура современной Европы и России	2	9	0	1	0	Презентация
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	Экзамен
	Итого			8	8	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

**Тема 1. Тема 1. Межкультурная коммуникация как академическая дисциплина.  
лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Межкультурное общение в современном мире. Межкультурная коммуникация как учебная дисциплина. Из истории межкультурной коммуникации. Основные направления исследований.

**Тема 2. Тема 2. Процесс межкультурного общения и его структура. Проблема определения понятия "культура".**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Общение и коммуникация. Функции, аспекты, модели коммуникации. Язык как код коммуникации. Понятие культуры. Различные определения культуры. Локальная культура. Взаимоотношения культур. Диалог культур.

**Тема 3. Тема 3. Проблема соотношения языка и культуры.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Различные подходы к проблеме соотношения языка и культуры. Гипотеза лингвистической относительности.

**Тема 4. Тема 4. Понятие лингвокультурной общности. "Картина мира" - одно из центральных понятий межкультурной коммуникации.**

**практическое занятие (1 часа(ов)):**

Национальная и культурная специфика фразеологизмов. Виды фразеологизмов с национально-культурной семантикой. Национально-культурное содержание фразеологизмов. Перевод фразеологических единиц с национально-культурной семантикой.

**Тема 5. Тема 5. Межкультурная коммуникация в деловой сфере.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Групповая динамика, руководство и лидерство в малой группе. Г. Хофстеде о влиянии культуры на стиль управления в организациях. Взаимоотношения группы и индивидуума в коллективистских и индивидуалистских культурах. Степень формализация деловых отношений. Культурно обусловленные стили ведения деловых переговоров.

**Тема 6. Тема 6. Природа межкультурных конфликтов.**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Деловые игры, ролевые игры на заданные ситуации

**Тема 7. Тема 7. Кросс-культурные тренинги и тренинги межкультурной коммуникации.**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Межкультурная компетентность. Индекс толерантности. Деловая игра "День рождения", "Ужин по-французски".

**Тема 8. Тема 8. Выражение национально-культурно специфики в языке.**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Сокращения как носители национально-специфической информации. Онимы как носители национальной специфики.

**Тема 9. Тема 9. "Бытовая" культура современной Европы и России**

**практическое занятие (1 часа(ов)):**

Забота об окружающей среде как характерная черта немецкого образа жизни. Поведение на автобане.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Се-местр	Неде-ля семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудо-емкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Тема 1. Межкультурная коммуникация как академическая дисциплина.	2	1	подготовка к устному опросу	2	Устный опрос
				подготовка к устному опросу	4	устный опрос
2.	Тема 2. Тема 2. Процесс межкультурного общения и его структура. Проблема определения понятия "культура".	2	2	подготовка к устному опросу	2	Устный опрос
				подготовка к устному опросу	4	устный опрос

N	Раздел Дисциплины	Се-местр	Неде-ля семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудо-емкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
3.	Тема 3. Проблема соотношения языка и культуры.	2	3	подготовка к письменной работе	2	Пись-мен-ная работа
				подготовка к письменной работе	2	Пись-мен-ная работа
				подготовка к письменной работе	2	пись-мен-ная работа



N	Раздел Дисциплины	Се-местр	Неде-ля семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудо-емкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
4.	Тема 4. Тема 4. Понятие лингвокультурной общности. "Картина мира" - одно из центральных понятий межкультурной коммуникации.	2	4	подготовка к дискуссии	2	Дискуссия
				подготовка к дискуссии	4	дискуссия
5.	Тема 5. Тема 5. Межкультурная коммуникация в деловой сфере.	2	5	подготовка к презентации	2	Презен-тация
				подготовка к презентации	4	презен-тация

N	Раздел Дисциплины	Се-местр	Неде-ля семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудо-емкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
6.	Тема 6. Тема 6. Природа межкультурных конфликтов.	2	6	подготовка к деловой игре	2	Деловая игра
				подготовка к деловой игре	4	деловая игра
7.	Тема 7. Тема 7. Кросс-культурные тренинги и тренинги межкультурной коммуникации.	2	7	подготовка к деловой игре	4	Деловая игра
				подготовка к деловой игре	4	деловая игра

№	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
8.	Тема 8. Тема 8. Выражение национально-культурной специфики в языке.	2	8	подготовка к презентации	2	Презентация
				подготовка к презентации	4	презентация
9.	Тема 9. Тема 9. "Бытовая" культура современной Европы и России	2	9	подготовка к презентации	2	Презентация
				подготовка к презентации	4	презентация
Итого					56	

### 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины 'Введение в теорию межкультурной коммуникации' предполагает использование как традиционных (лекции и семинарские занятия), так и инновационных образовательных технологий, включающих деловые и ролевые игры, тренинги, разбор коммуникативных ситуаций.

### 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

#### Тема 1. Тема 1. Межкультурная коммуникация как академическая дисциплина.

Устный опрос , примерные вопросы:

Из истории межкультурной коммуникации. Основные направления исследований.

устный опрос , примерные вопросы:

Понятие межкультурной коммуникации. Объект, предмет и методы исследования, междисциплинарные связи.

## **Тема 2. Тема 2. Процесс межкультурного общения и его структура. Проблема определения понятия "культура".**

Устный опрос , примерные вопросы:

Вербальная коммуникация. Виды вербальной коммуникации. Специфика невербальной коммуникации. Физиологические и культурно-специфические основы невербальной коммуникации.

устный опрос , примерные вопросы:

Невербальные элементы коммуникации: кинесика; тактильное поведение; сенсорика; проксемика; хронемика. Паравербальная коммуникация. Понятие культуры. Различные определения культуры. Локальная культура. Взаимоотношения культур. Диалог культур.

## **Тема 3. Тема 3. Проблема соотношения языка и культуры.**

Письменная работа , примерные вопросы:

язык как компонент культуры. Лингвокультурология.

Письменная работа , примерные вопросы:

язык как компонент культуры. Лингвокультурология.

письменная работа , примерные вопросы:

Перевод как лингвокультурный процесс.

## **Тема 4. Тема 4. Понятие лингвокультурной общности. "Картина мира" - одно из центральных понятий межкультурной коммуникации.**

Дискуссия , примерные вопросы:

Этнос. Соотношение культуры и этноса. Национальный характер. Ментальность.

Коммуникативное поведение представителей различных лингвокультурных общностей.

дискуссия , примерные вопросы:

Понятие стереотипа. Понятие ?картина мира?. Научная картина мира. Языковая картина мира. Их соотношение.

## **Тема 5. Тема 5. Межкультурная коммуникация в деловой сфере.**

Презентация , примерные вопросы:

Этикет. Основные виды этикета.

презентация , примерные вопросы:

Речевой этикет и его выражение. Этикетные формы в разных языках. Деловой этикет европейских и восточных стран.

## **Тема 6. Тема 6. Природа межкультурных конфликтов.**

Деловая игра , примерные вопросы:

Способы разрешения межкультурных конфликтов.

деловая игра , примерные вопросы:

Коммуникативные стили в конфликтных ситуациях в культурах с высокой/низкой степенью ориентации на контекст.

## **Тема 7. Тема 7. Кросс-культурные тренинги и тренинги межкультурной коммуникации.**

Деловая игра , примерные вопросы:

Формы тренингов. Использование имитационных и ролевых игр в кросс-культурных тренингах.

Планирование, методика проведения и оценка эффективности тренингов.

деловая игра , примерные вопросы:

Межкультурная компетентность. Индекс толерантности.

## **Тема 8. Тема 8. Выражение национально-культурно специфики в языке.**

Презентация , примерные вопросы:

Понятие идионима и ксенонима. Онимы как носители национальной специфики.

презентация , примерные вопросы:

Способы наименования инокультурного компонента в тексте. Сокращения как носители национально-специфической информации.

### **Тема 9. Тема 9. "Бытовая" культура современной Европы и России**

Презентация , примерные вопросы:

Объявления как носители культурной информации. Значащее бытовое поведение европейцев и россиян.

презентация , примерные вопросы:

Забота об окружающей среде как характерная черта немецкого образа жизни.

### **Итоговая форма контроля**

экзамен (в 2 семестре)

Примерные вопросы к экзамену:

Примерные вопросы к итоговому контролю по курсу "Введение в межкультурную коммуникацию":

1. История и причины возникновения МК.
2. Понятие культуры и основные ее определения.
3. Социализация и инкультурация.
4. Культура и поведение.
5. Культурные нормы и ценности.
6. Культурная идентичность и ее сущность.
7. Культура и язык.
8. Гипотеза взаимосвязи языка и культуры Сепира - Уорфа.
9. Сущность этноцентризма.
10. Культурный релятивизм как методологическая основа МК.
11. Понятие и сущность эмпатии.
12. Природа и сущность понятий "свой" и "чужой".
13. Модель освоения чужой культуры М.Беннета.
14. Понятие коммуникации и ее роль в культуре.
15. Теория высоко- и низкоконтекстуальных культур Э.Холла.
16. Теория культурных измерений Г.Хофштеде.
17. Теория культурной грамотности Э.Хирша.
18. Структура МК.
19. Нормы и ценности в МК.
20. Стереотипы в МК.
21. Причины и функции стереотипов.
22. Понятие и виды коммуникации.
23. Общение и коммуникация.
24. Коммуникация и культура.
25. Вербальная коммуникация и ее элементы.
26. Невербальная коммуникация и ее формы.
27. Паравербальная коммуникация и ее элементы.
28. Сущность процесса восприятия.
29. Культура и восприятие.
30. Сущность и ошибки атрибуции.
31. Межкультурные конфликты и их причины.
32. Явление культурного шока, его симптомы и способы преодоления.
33. Понятие и детерминанты межличностной аттракции.

34. Понятие и сущность предрассудка.
35. Типы предрассудков и их корректировка.
36. Сущность и основные формы аккультурации.
37. Аккультурация как коммуникация.
38. Толерантность как результат МК.
39. Понятие и структура межкультурной компетентности.
40. Межкультурный тренинг как метод обучения МК.

### **7.1. Основная литература:**

1. Садохин А. П. Межкультурная коммуникация: Учебное пособие / А.П. Садохин. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2009. - 288 с.: 60x90 1/16. (переплет) ISBN 978-5-98281-036-6  
<http://znanium.com/bookread2.php?book=177054>
2. Рот, Юлиана. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. - 223 с. - ISBN 5-238-01056-7.  
<http://znanium.com/bookread2.php?book=376912>

### **7.2. Дополнительная литература:**

1. Персикова, Т. Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Т. Н. Персикова. - М.: Логос, 2011. - 224 с. - ISBN 978-5-98704-127-9.  
<http://znanium.com/bookread2.php?book=469331>
2. Зинченко В. Г. Словарь по межкультурной коммуникации: Понятия и персоналии / В.Г. Зинченко. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 136 с. (e-book) ISBN 978-5-9765-0843-9  
<http://znanium.com/bookread2.php?book=320789>
3. Барышников Н. В. Основы профессиональной межкультурной коммуникации: Учебник / Н.В. Барышников. - М.: Вузовский учебник: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 368 с.: 60x90 1/16. (переплет) ISBN 978-5-9558-0314-2, 500 экз.  
<http://znanium.com/bookread2.php?book=408974>
4. Сорокина Н. В. Национальные стереотипы в межкультурной коммуникации: Монография / Н.В. Сорокина. - М.: ИЦ РИОР: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 265 с. + III с.: 60x88 1/16. - (Доп. мат. znanium.com). - (Научная мысль). (обложка) ISBN 978-5-369-01325-0, 300 экз.  
<http://znanium.com/bookread2.php?book=445197>
5. Жукова, И. Н. Словарь терминов межкультурной коммуникации / И. Н. Жукова, М. Г. Лебедько, З. Г. Прошина и др.; под ред. М. Г. Лебедько и З. Г. Прошиной. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 632 с. - ISBN 978-5-9765-1083-8 (Флинта), ISBN 978-5-02-037446-1 (Наука)  
<http://znanium.com/bookread2.php?book=454456>

### **7.3. Интернет-ресурсы:**

- Библиотека Гумер - [www.gumer.info/bibliotek Buks/Linguist/Index Ling.php](http://www.gumer.info/bibliotek/Buks/Linguist/Index_Ling.php) Мультитран - [multitrans.ru](http://multitrans.ru)  
Онлайн-энциклопедия - [www.wikipedia.ru](http://www.wikipedia.ru)  
Онлайн-энциклопедия - [www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye nauki/lingvistika](http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika)  
Филологический портал - [www.philology.ru](http://www.philology.ru)  
ЭБС "Знаниум" - [znanium.com](http://znanium.com)

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Введение в теорию межкультурной коммуникации: Общие вопросы" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё - в стандартной комплектации для практических занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на практических занятиях), доступ к традиционным книжным и электронным ресурсам научной библиотеки.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по специальности: 45.03.02 "Лингвистика" и специализации Перевод и переводоведение .

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки) .



Автор(ы):

Сабирова Д.Р. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.